

II. — Octroi partiel d'une quatrième semaine de vacances

Art. 2. Une quatrième semaine de vacances est octroyée partiellement aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 1er, proportionnellement au nombre de jours de vacances légales auquel ils ont droit et conformément au tableau ci-après :

| Jours de vacances légales | |
|------------------------------|---------|
| 15 à 18 jours | 2 jours |
| 11 à 14 jours | 1½ jour |
| 7 à 10 jours | 1 jour |
| 3 à 6 jours | ½ jour |
| 0 à 2 jours | nihi |

Art. 3. Les jours de vacances complémentaires peuvent se prendre entre le 1er janvier et le 31 décembre de l'année de vacances en cours, sous les mêmes conditions d'octroi comme fixées par les dispositions légales concernant les vacances annuelles des travailleurs salariés.

Art. 4. Le montant du pécule afférent aux vacances complémentaires est égal par jour de vacances complémentaires à 20 p.c. (par demi jour à 10 p.c.) du salaire hebdomadaire normal de l'ayant droit.

Art. 5. Le paiement du pécule complémentaire de vacances est effectué par l'employeur lors du premier paiement de salaire qui suit le 30 juin de l'année de vacances en cours.

Les ouvriers et ouvrières liés par un contrat de travail, et qui sont en chômage complet et involontaire au 30 juin de l'année de vacances en cours, ont droit au paiement du pécule complémentaire de vacances à charge de leur dernier employeur. Cette disposition s'applique également aux ayants droit des ouvriers et ouvrières décédés avant le 30 juin de l'année de vacances en cours.

Art. 6. Les dispositions de l'article 5 s'appliquent également aux ouvriers et ouvrières pensionnés entre le 31 décembre de l'année de vacances précédente et le 30 juin de l'année de vacances en cours.

Art. 7. Toutefois, si les ouvriers prennent des vacances complémentaires avant le 30 juin de l'année de vacances en cours, l'employeur au service duquel ils prennent les vacances complémentaires est tenu d'ajouter au paiement du salaire gagné pendant la période de paie au cours de laquelle les vacances complémentaires sont prises, le montant correspondant de pécule complémentaire de vacances.

III. — Durée de validité

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1972 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire nationale pour les entreprises horticoles.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 mars 1972.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

17 AVRIL 1972. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 novembre 1971 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire relative au Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 sur les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 3 avril 1964, *Moniteur belge* du 21 avril 1964.

II. — Gedeeltelijke toekenning van een vierde vakantieweek

Art. 2. Een vierde week jaarlijkse vakantie wordt gedeeltelijk toegekend aan de werklieden en werksters bedoeld in artikel 1, in verhouding tot het aantal wettelijke vakantiedagen waarop zij recht hebben en overeenkomstig volgende tabel :

| Wettelijke vakantiedagen | Bijkomende vakantiedagen |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 15 tot 18 dagen | 2 dagen |
| 11 tot 14 dagen | 1½ dag |
| 7 tot 10 dagen | 1 dag |
| 3 tot 6 dagen | ½ dag |
| 0 tot 2 dagen | nihi |

Art. 3. De bijkomende vakantiedagen mogen worden genomen tussen 1 januari en 31 december van het lopend vakantiejaar, onder dezelfde toekenningsvoorwaarden als vastgesteld bij de wettelijke bepalingen betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders.

Art. 4. Het bedrag van het vakantiegeld voor de bijkomende vakantie is per dag bijkomende vakantie gelijk aan 20 pct. (per halve dag aan 10 pct.) van het normaal weekloon van de rechtshabende.

Art. 5. De betaling van het bijkomend vakantiegeld geschiedt door de werkgever bij de eerste loonsuitbetaling die volgt op 30 juni van het lopend vakantiejaar.

De werklieden en werksters die zijn gebonden door een arbeids-overeenkomst voor werklieden en die op 30 juni van het lopend vakantiejaar volledig en onvrijwillig werkloos zijn, hebben recht op de betaling van het bijkomend vakantiegeld ten laste van hun laatste werkgever. Deze bepaling is eveneens van toepassing op de rechthebbenden van de werklieden en werksters overleden vóór 30 juni van het lopend vakantiejaar.

Art. 6. De bepalingen van artikel 5 zijn eveneens van toepassing op de tussen 31 december van het voorgaand en 30 juni van het lopend vakantiejaar gepensioneerde werklieden en werksters.

Art. 7. Nochtans, wanneer de werklieden en werksters bijkomende vakantie nemen vóór 30 juni van het lopend vakantiejaar is de werkgever waarbij zij de bijkomende vakantie nemen er toe gehouden het overeenstemmend bedrag aan bijkomend vakantiegeld toe te voegen aan het loon verdiend tijdens de betaalperiode gedurende welke de bijkomende vakantie wordt genomen.

III. — Geldigheidsduur

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1972 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Elke van de contracterende partijen kan ze opzeggen, mits een opzegging van drie maanden te betekenen bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Nationaal Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 maart 1972.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

17 APRIL 1972. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 november 1971 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid betreffende het Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958, Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 3 april 1964, *Belgisch Staatsblad* van 21 april 1964.

Vu les décisions des 19 décembre 1963 et 22 janvier 1964 de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendues obligatoires par l'arrêté royal du 3 avril 1964;

Vu la demande de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire, de rendre obligatoire la convention collective de travail du 23 novembre 1971 relative au Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 23 novembre 1971, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire relative au Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril (Espagne), le 17 avril 1972,

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

Annexe

Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 23 novembre 1971

Modification des statuts du Fonds de sécurité d'existence

Article 1er. L'article 13 des statuts fixés par les décisions des 19 décembre 1963 et 22 janvier 1964 de la Commission paritaire nationale de l'industrie alimentaire, modifiées par les décisions des 3 décembre 1964, 20 octobre 1965, 29 septembre 1966 et 20 décembre 1966, 19 décembre 1967 et 17 mars 1969 et la convention collective de travail du 20 mai 1970, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 3 avril 1964, 25 mai 1965, 1er juillet 1966, 25 mai 1967, 22 mai 1968, 28 novembre 1969 et 11 septembre 1970, est supprimé et remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 13. A partir du 1er janvier 1964, la cotisation des employeurs est fixée à $\frac{3}{4}$ p.c. des salaires plafonnés comme en matière de sécurité sociale (plafond d'assurance chômage).

» A partir du 1er janvier 1966, cette cotisation est fixée à 0,60 p.c. du salaire plafonné comme en matière de sécurité sociale (plafond assurance-chômage).

» A partir du 1er janvier 1967, elle est fixée à 0,50 p.c. des salaires plafonnés comme en matière de sécurité sociale (plafond assurance maladie-invalidité, Service des indemnités).

» A partir du 1er janvier 1971, la cotisation des employeurs est fixée à 0,60 p.c. des salaires plafonnés comme en matière de sécurité sociale (plafond assurance maladie-invalidité, Service des indemnités).

» A partir du 1er avril 1972, la cotisation des employeurs est fixée à 0,90 p.c. des salaires plafonnés comme en matière de sécurité sociale (plafond assurance maladie-invalidité, Service des indemnités).

» A partir du 1er juillet 1972, la cotisation des employeurs est fixée à 0,75 p.c. des salaires plafonnés comme en matière de sécurité sociale (plafond assurance maladie-invalidité, Service des indemnités).

» En ce qui concerne les abattements, les bases et modalités de perception des cotisations, ainsi que l'attribution des avantages, peuvent être modifiées par un accord entre parties, approuvé par la Commission paritaire nationale et entériné par arrêté royal. »

Gelet op de beslissingen van 19 december 1963 en 22 januari 1964 van het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van de statuten, algemeen verbindend verklaard door het koninklijk besluit van 3 april 1964;

Gelet op het verzoek van het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, waarbij de algemeen verbindend verklaring werd gevraagd van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 november 1971, betreffende het Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 23 november 1971 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid betreffende het Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril (Spanje), 17 april 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Bijlage

Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 november 1971

Wijzigingen aan de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid

Artikel 1. Artikel 13 van de statuten vastgesteld door de beslissingen van 19 december 1963 en 22 januari 1964 van het Nationaal Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, gewijzigd bij de beslissingen van 3 december 1964, 20 oktober 1965, 29 september 1966 en 20 december 1966, 19 december 1967 en 17 maart 1969 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 1970, respectievelijk verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 3 april 1964, 25 mei 1965, 1 juli 1966, 25 mei 1967, 22 mei 1968, 28 november 1969 en 11 september 1970, wordt geschrapt en vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 13. Vanaf 1 januari 1964 is de bijdrage van de werkgevers vastgesteld en $\frac{3}{4}$ pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens werkloosheidsverzekering).

» Vanaf 1 januari 1966 is deze bijdrage vastgesteld op 0,60 pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens werkloosheidsverzekering).

» Vanaf 1 januari 1967 is deze vastgesteld op 0,50 pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens ziekte- en invaliditeitsverzekering, Dienst vergoedingen).

» Vanaf 1 januari 1971 is de bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 0,60 pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens ziekte- en invaliditeitsverzekering, Dienst vergoedingen).

» Vanaf 1 april 1972 is de bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 0,90 pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens ziekte- en invaliditeitsverzekering, Dienst vergoedingen).

» Vanaf 1 juli 1972 is de bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 0,75 pct. van de geplafonneerde lonen zoals dit van toepassing is voor de maatschappelijke zekerheid (loongrens ziekte- en invaliditeitsverzekering, Dienst vergoedingen).

» Voor wat de slachthuizen betreft, mogen de basissen en de modaliteiten voor het heffen der bijdragen, evenals het toekennen van de voordelen door een akkoord tussen de partijen gewijzigd worden, dat door het Nationaal Paritair Comité, goedgekeurd en door koninklijk besluit bekrachtigd is. »

Art. 2. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er avril 1972.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 avril 1972.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 1972.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 april 1972.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Ordres nationaux

Ordre de la Couronne

Palmes d'Or

Arrêté royal du 24 avril 1970 :

M. — De heer :
André, Jean, Athus.

Mlle — Mej. :
André, Julia, Cuesmes.

MM. — De heren :
Arents, Gérard, Woluwe-Saint-Lambert/
Sint-Lambrechts-Woluwe.
Barbetle, Hubert, Seraing.
Baumans, Marcel, Seraing.
Bélya, Charles, Bruxelles/Brussel.
Bolsius, Jean, Saint-Gilles/Sint-Gillis.
Bolterys, Henri, Lobbes.
Borgmans, Jan, Vosselaar.
Bosmans, Marcel, Tilleur.
Bourgeois, Georges, Renaix/Ronse.
Bourlard, Gilbert, Péruwelz.
Boyens, Georges, Jette.
Braeckmans, Carolus, Borgerhout.
Bronkart, Hector, Seraing.
Brosius, Michel, Athus.
Bruyère, Alfred, Fontaine-l'Évêque.
Bruyère, Alfred, Fontaine-l'Évêque.

Mme veuve — Mevr. weduwe :
Cardol, née/geb. Vercheval, Lambertine,
Herstal.

MM. — De heren :
Casal, Pierre, Forest/Vorst.
Charlier, Arthur, Crisnée.
Chatel, Georges, Obourg.
Claes, Hendrik, Herent.
Claus, Alphonse, Manage.
Clévez, Henri, Seraing.
Clijnen, Edward, Herselt.
Collignon, Paul, Auvélais.
Comeyne, Gaston, Ingelmunster.
Cools, Petrus, Sint-Niklaas/Saint-Nicolas.
Cornélis, Petrus, Turnhout.
Coulmant, Jacques, Flémalle-Haute.
Cumps, Joseph, Watermael-Boitsfort/
Watermaal-Bosvoorde.
Cuypers, Auguste, Seraing.
Daems, François, Ougrée.
De Bont, Auguste, Trivières.
Decarmoncle, Henri, Ath/Aat.
De Cuyper, René, Kapellen (Antw./Anv.).
Defauwes, Henri, Polleur.
Defrère, René, Waremmes/Borgworm.
DeKaise, Marcel, Brasschaat.
Delava, Joseph, Seraing.
Deltre, Gaston, Marcinelle.
de Montigny, Marcel, Seraing.
De Moor, Gerard, Zwevegem.
Derdaele, Renatus, Eisden.
De Ridder, Franciscus, Aalst/Alost.
De Rudder, Daniël, Roeselare/Roulers.
Descamps, Alphonse, Tournai/Doornik.
Desmare, Mathieu, Bruxelles/Brussel.
De Smedt, Joseph, Molenbeek-Saint-Jean/
Sint-Jans-Molenbeek.
Dester, Edouard, Ougrée.
Detrooz, Léopold, Rotheux-Rimièr.
Dewez, René, Fleurus.
D'Heedene, Albert, Lichtervelde.
Dieu, Florent, Quaregnon.
Doucy, Paulin, Marcinelle.

Nationale Orden

Kroonorde

Gouden Palmes

Koninklijk besluit van 24 april 1970 :

Matheys, Hubert, Braine-l'Alleud/Eigenbrakel.
Meersman, Thomas, Bruxelles/Brussel.
Messiaen, Maurice, Tournai/Doornik.
Meysen, Michel, Bree.
Michiels, Jean-Baptiste, Etterbeek.
Moeremans, Jules, Saintes/Sint-Renelde.
Moulin, Jean, Gaurain-Ramecroix.
Nauwelaerts, Petrus, Lier/Lierre.
Netten, Auguste, Werbomont.
Nicolay, Julien, Seraing.
Noé, René, Ans.
Noels, Ludovicus, Olmen.
Paulet, Jean, Ougrée.
Peeters, Franciscus, Hoboken.
Platteborze, Jean, Jette.
Rappe, Constant, Heist.
Renier, Edouard, Waimes/Weismes.
Renier, Henri, Malmédy.
Riguelle, Clément, Hermalle-sous-Huy.
Rober, Arthur, Grivegnée.
Rommens, François, Ruien.
Rondas, Gaston, Seraing.
Sabatto, Léopold, Micheroux.
Schmitz, Mathias, Eupen.
Schmitz, Mathieu, Welkenraedt.
Schroblithen, Jean, Messancy.
Somers, Jean-Baptiste, Hofstade (Bt.).
Steiner, Xavier, Tilleur.
Stievenart, Gustave, Lessines/Lessen.
Stofs, Arthur, Woluwe-Saint-Lambert/Sint-Lambrechts-Woluwe.
Struys, Auguste, Neuville-en-Condroz.
Theis, Camille, Ougrée.
Theys, Désiré, Koekelberg.
Thonnart, Henri, Grivegnée.
Thys, Jozef, Reet.
Topff, Peter, Heusden (Limb.).
Urkens, Ludovicus, Turnhout.
Vanassche, Pierre, Seraing.
Van Daele, Paul, Brussel/Bruxelles.
Van Den Bosch, Ludovicus, Hofstade (Bt.).
Vandenbosch, Louis, Ougrée.
Vandenbosch, Victor, Halle/Hal.
Van Den Eynde, René, Sint-Andries.
Van Genechten, Josephus, Turnhout.
Van Lysebetten, Joannes, Hamme
(O. Vl./Fl. or.).
Van Overstraeten, Hippolyte, Halle/Hal.
Vanroelen, Joseph, Tienen/Tirlemont.
Vercauteren, Albert, Binche.
Vergotte, Roger, Saint-Georges.
Verhelst, Georges, Meulebeke.
Verheyen, Josephus, Turnhout.
Verhoeven, Josephus, Turnhout.
Vermeir, Louis, Dendermonde/Termonde.
Verschuere, Franciscus, Herent.
Verschuren, Carolus, Turnhout.
Vervecken, Joannes, Turnhout.
Vita, Félicien, Molenbeek-Saint-Jean/Sint-Jans-Molenbeek.
Vivier, Robert, Gaurain-Ramecroix.
Walravens, Jean, Clabecq/Klabbeek.
Weicker, Charles, Athus.
Wertz, Raymond, Ivoz-Ramet.
Widar, Charles, Ougrée.
Wilmotte, Lambert, Ougrée.
Wils, Joannes, Turnhout.
Wyckmans, Luc, Brugge/Bruges.

Doudou, Joseph, Uccle/Ukkel.
Drossaert, Julius, Hoboken.
Dubois, Hector, Bruxelles/Brussel.
Dubois, Lambert, Ougrée.
Duc, Emile, Fexhe-le-Haut-Clocher.
Duchesne, Hubert, Seraing.
Dudek, Lucien, Wilrijk.
Dujacquier, Armand, Braine-le-Château/
Kasteelbrakel.
Dussart, Eugène, Seraing.
Englebert, Jean, Ougrée.
Errens, Jean, Woluwe-Saint-Lambert/Sint-Lambrechts-Woluwe.
Fabron, Maurice, Vierzet-Barse.
Fassin, Henri, Schaerbeek/Schaarbeek.
Francken, Louis, Ekeren.
Gathy, Amédée, Seraing.
Gérard, Emile, Schaerbeek/Schaarbeek.
Ghem, Marcel, Quenast.
Gits, Auguste, Forest/Vorst.
Godefroid, Charles, Malmédy.
Gouvaert, Emile, Ville-sur-Haine.
Groezinick, Gustave, Lobbes.
Guilbau, Roger, Deurne (Antw./Anv.).
Hardy, Maurice, Liège/Luik.
Hayet, Auguste, Ougrée.
Heirman, Emmanuel, Antwerpen/Anvers.
Hénin, Charles, Bouillon.
Henry, Victor, Pont-de-Loup.
Herges, Jacob, Seraing.
Hérlion, Ernest, Auvélais.

Mlle — Mej. :
Hollynck, Martha, Boezinge.

MM. — De heren :
Houge, Florent, Grivegnée.
Hoydonckx, Henri, Zonhoven.
Jacob, Alphonse, Bellecourt.
Jacquemotte, Emile, Seraing.
Jans, Gregorius, Achel.
Jeitz, Alphonse, Athus.
Keymis, Joannes, Eisden.
Kurinckx, Hubert, Tilleur.
Lafont, Pierre, Molenbeek-Saint-Jean/Sint-Jans-Molenbeek.
Lambert, Marcel, Seraing.
Langendries, Charles, Lembeek.
Lannoy, Robert, Charleroi.
Lasters, Jean, Tilleur.
Leclercq, Joseph, Seraing.

Mlle — Mej. :
Legrand, Mariette, Mons/Bergen.

MM. — De heren :
Legros, Oscar, Amay.
Lehouck, Louis, Hollogne-aux-Pierres.
Lemaire, Joseph, Seraing.
Leroy, René, Seraing.
Libert, Jules, Ougrée.
Liégeois, Victor, Ivoz-Ramet.
Lizin, Mathieu, Ougrée.
Loneux, Maurice, Liège/Luik.
Louis, Maurice, Herve.
Malaise, Pascal, Montegnée.
Marsin, Pierre, Seraing.
Martinon, Jean, Seraing.
Martony, Léopold, Heist.
Massart, Mathieu, Malmédy.